Urschrift – Originale

GEMEINDE SARNTAL
Autonome Provinz Bozen – Südtirol

COMUNE DI SARENTINO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr: 716

vom/dd. 11.11.2026 **ore 17:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im Regionalgesetz über die Gemeindeordnung und in der Gemeindesatzung festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni e dallo Statuto Comunale, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale:

Anwesend sind:

Sono presenti:

		Abwesend entschuld. / Assenti giustific.	Abwesend unentsch. / Assenti ingiustif.	Fernzugang / Modalità remota
Josef Mair	Bürgermeister - Sindaco			
Lisa Reichsigl	Vizebürgermeisterin - Vicesindaca			
Renè Bernard	Gemeindereferent - Assessore			
Flora Anna Brugger	Gemeindereferentin - Assessore			
Florian Spiess	Gemeindereferent - Assessore			
Bernhard Martin Thaler	Gemeindereferent - Assessore			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il Segretario generale, signor

Dr. Manfred Peter Premstaller

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Josef Mair

In seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet

Nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta

GEGENSTAND:

Kassadienst/Schatzamtsdienst für den Fünfjahreszeitraum vom 01.01.2027 - 31.12.2031 - Genehmigung des Sonderauflagenheftes und Festlegung des Vergabeverfahrens

OGGETTO:

Servizio di cassa/servizio di tesoreria per il quinquennio dal 01/01/2027 - 31/12/2031 - approvazione del capitolato speciale d'appalto e definizione della procedura d'appalto

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Kassadienst/Schatzamtsdienst für den Fünfjahreszeitraum vom 01.01.2027 - 31.12.2031 - Genehmigung des Sonderauflagenheftes und Festlegung des Vergabeverfahrens

Im Sinne des Art. 15 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, und den übertragenen Funktionen innerhalb der Verwaltungsstruktur, ist Dr. Gottfried Kofler, als Leiter des Dienstbereichs öffentliche Arbeiten, zum einzigen Projektverantwortlichen (EPV) bestimmt und mit der darin vorgesehenen Ausgabenbefugnis ausgestattet.

Vorausgeschickt:

- dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 717 vom 13.10.2021 und darauffolgendem Vertrag der Schatzamtsdienst der Gemeinde Sarntal für den Zeitraum 01.01.2022 bis 31.12.2026 an die Südtiroler Sparkasse AG vergeben wurde;

- dass der Schatzamtsdienst demnach am 31.12.2026 ausläuft;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 113/2026 betreffend die Abänderung des Sonderauflagenheftes für die Führung des Kassadienstes sowie des wirtschaftlichen Angebotsformulars;

Für notwendig erachtet, das überarbeitete Sonderauflagenheft zu genehmigen;

Festgestellt, dass sich die Gemeinde Sarntal betreffend den Art. 13 des Sonderauflagenheftes für zusätzlich einen trimestralen pauschalen Spesensatz für die Führung des Kassadienstes ausspricht, um die Konzession vergeben zu können;

Festgestellt,

- dass es folglich notwendig ist, einen neuen Wettbewerb für die Vergabe des Dienstes auszuschreiben;

- dass nur mehr die Führung des Kassadienstes vergeben wird, da die Verpflichtung zur Übermittlung des genehmigten Haushaltsvoranschlages und der Beschlüsse über die Haushaltsänderungen an den Schatzmeister mit dem Steuergesetzesdekret Nr. 124/2019 aufgehoben wurde;

- dass es sich bei der Vergabe des Schatzamtsdienstes lt. GvD Nr. 36/2023 um eine Dienstleistung handelt;

- dass der Art. 9 und ff. des Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 zur Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen den Schatzamtsdienst der örtlichen Körperschaften regelt;

LA GIUNTA COMUNALE

Servizio di cassa/servizio di tesoreria per il quinquennio dal 01/01/2027 - 31/12/2031 - approvazione del capitolato speciale d'appalto e definizione della procedura d'appalto

Ai sensi dell'art. 15 del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, e delle funzioni all'interno della struttura amministrativa dott. Gottfried Kofler, dirigente del servizio lavori pubblici, è il Responsabile unico del progetto (RUP) e dispone del potere di spesa ivi previsto.

Premesso:

- che con delibera della Giunta comunale n. 717 del 13/10/2021 e successivo contratto il servizio di tesoreria del Comune di Sarentino è stato affidato per il periodo 01/01/2022 al 31/12/2026 alla Cassa di Risparmio SPA;

- che il servizio di tesoreria scade quindi il 31/12/2026;

Vista la comunicazione del consorzio dei Comuni n. 113/2026 riguardante le modifiche al capitolato speciale per l'affidamento del servizio di cassa nonché del modello di offerta economica;

Ritenuto necessario di approvare il capitolato speciale modificato;

Constatato che il Comune di Sarentino ritiene opportuno di esprimersi come da art. 13 del capitolato in aggiunta per una spesa forfettaria per la gestione del servizio di cassa per poter affidare i servizio di cassa;

Constatato,

- che è quindi necessario indire una nuova gara per l'affidamento del servizio;

- che viene affidata soltanto la gestione del servizio di cassa, essendo stato abolito dal Decreto-legge fiscale n. 124/2019 l'obbligo di trasmettere al Tesoriere il bilancio di previsione approvato e le delibere di variazioni;

- che la procedura per l'assegnazione del servizio di tesoreria è quella relativa a servizi ai sensi del D. Lgs n. 36/2023;

- che l'art. 9 e seg. della Legge Provinciale n. 25 del 12/12/2016 riguardante l'ordinamento contabile e finanziario dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia di Bolzano regola il servizio di tesoreria degli enti locali;

- dass vor Durchführung des Verhandlungsverfahrens eine Markterhebung durchgeführt werden muss, um die Marktsituation, die potenziellen Konkurrenten, die interessierten Teilnehmer zu ermitteln;

FESTGESTELLT,

dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Dienstleistung bestehen und dass es im Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen gibt;

NACH EINSICHTNAHME

- in das Sonderauflagenheft;

NACH DAFÜRHALTEN, dass das Sonderauflagenheft in der vorgelegten Form genehmigungswürdig ist und für notwendig erachtet, den neuen Wettbewerb für die Vergabe dieser Dienstleistung beginnend mit der Bekanntmachung Markterhebung zu starten, um in der Folge das entsprechende Verhandlungsverfahren durchzuführen;

Nach Einsichtnahme in das zustimmende administrative Gutachten des Verantwortlichen des zuständigen Dienstes und in das zustimmende buchhalterische Gutachten der Verantwortlichen des Finanzdienstes;

Nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären, um mit der Bekanntmachung Markterhebung gleich starten zu können;

- che prima dell'espletamento della procedura negoziata deve essere effettuata un'indagine di mercato a conoscere l'assetto del mercato di riferimento, i potenziali concorrenti, gli operatori economici interessati;

CONSTATATO,

che al momento per la presente fornitura non esistono convenzioni-quadro stipulante dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, e che al momento sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativi al servizio da acquistare;

VISTO

- il testo del capitolato speciale:

RITENUTO degno di approvare il capitolato speciale presentato e ritenuto necessario indire una nuova gara per l'affidamento di questo servizio, iniziando con l'avviso indagine di mercato, per poi potere eseguire la rispettiva procedura negoziata;

Visti i pareri favorevoli del responsabile del relativo ufficio sulla regolarità tecnico-amministrativa e della responsabile del Servizio finanziario sulla regolarità contabile;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, per potere partire subito con l'avviso indagine di mercato;

Aufgrund

- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 9 vom 08.05.2019;
- des einheitlichen Strategieprogrammes 2026 – 2028;
- des Haushaltsvoranschlages 2026 – 2028;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- der Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2;
- des L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften";
- des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36;
- des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F.;

In base

- al regolamento di contabilità, approvato con delibera del consiglio comunale n. 9 del 08/05/2019;
- al documento unico di programmazione 2026 – 2028;
- al bilancio di previsione 2026 – 2028;
- allo Statuto Comunale vigente;
- al Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 03/05/2018, n. 2;
- alla L. P. 12 dicembre 2016, n. 25 "Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni e delle Comunità comprensoriali";
- al Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36;
- alla Legge Provinciale 17/12/2015 n. 16 e ss.mm.;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

1. die Führung des Kassadienstes/Schatzamtsdienstes der Gemeinde Sarntal im Fünfjahreszeitraum 01.01.2027 - 31.12.2031, mit einem geschätzten Betrag von € 45.000,00 mittels Verhandlungsverfahren mit vorheriger Veröffentlichung einer Ausschreibungsbekanntmachung aufgrund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebotes gemäß GvD Nr. 36/2023 unter Verwendung des vom Gemeindenverbandes mit Mitteilung Nr. 113/2026 zur Verfügung gestellten Vorlage zur Formulierung des wirtschaftlichen Angebots, zu vergeben;

2. das beiliegende Sonderauflagenheft zu genehmigen und der Ausschreibung zu Grunde zu legen;

3. das Vergabeverfahren endet mit der definitiven Zuschlagserteilung mittels Ausschussbeschluss;

4. Die jährliche Anlastung der Ausgabe erfolgt auf dem Ausgabekonto 01111.03.029901;

5. diesen Beschluss aus den eingangs angeführten Gründen mit einer weiteren Abstimmung ausgedrückt durch Handerheben mit einstimmigem Ausgang, im Sinne des Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

6. es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen die Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di appaltare la gestione del servizio di cassa/servizio di tesoreria del Comune di Sarentino nel quinquennio 01/01/2027 al 31/12/2031, avvalendosi della procedura negoziata con pubblicazione di un bando in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi del D.Lgs. n. 36/2023 utilizzando il modello di offerta economica messo a disposizione dal Consorzione dei Comuni con comunicazione n. 113/2026;

2. di approvare il capitolato speciale in allegato e di porlo a base della gara d'appalto;

3. la gara d'appalto termina con l'aggiudicazione definitiva tramite deliberazione della Giunta comunale;

4. Di imputare annualmente la spesa nel seguente capitolo 01111.03.029901;

5. di dichiarare questa deliberazione, per i motivi citati in premessa, con una ulteriore votazione unanime espressa per alzata di mano, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, immediatamente esecutiva;

6. si fa presente, che ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione avverso le deliberazioni alla Giunta Comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Hashwert administratives Gutachten	lbQiYt69OpJmsi8C2vUmWaCg0SUd-nHn5BMstqEyM1nk=	valore hash parere tecnico-amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	V4100Od3NE5zzzzez6vnAcp/59zU-dR0lxfELndIapFo=	valore hash parere contabile

Dienstbereich: Finanzen
Servizio: finanze
MP/kt

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Josef Mair

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Letto, approvato e sottoscritto.

Der Generalsekretär - Il Segretario generale
Dr. Manfred Peter Premstaller

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)